Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	2L
CLUB 2	Rolling Aventicum III	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	05.07.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:47
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB82		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	15

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	223070	ROULIN Vanessa	
Official scorer / Marqueur	223068	DAFFLON Yasmine	
Referee 1 / Arbitre 1	9082	POULICHET Vincent	
Referee 2 / Arbitre 2	2256	CORMINBOEUF Blaise	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	11

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rolling Aventicum III**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
97	C	MARCHAND Nathan	217075
72	A	CORMINBOEUF Aurélien	216807
17	G	PITTET Alain X X X	98143
	G		
55		ROULIN Denis	207181
19		CETRANGOLO Jonathan	206010
81		AYER Maxime	217070
98		SAVARY Hugo	214237
51		GENTIZON Adrien	223005
90		AYER Simon	215610
5		LOSEY Simon	214020
18		REYMOND Sophie	211356
40		FISCHER Marc	223120
96		AEBISCHER Yannick	214104

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 217074

VILLADONIGA Hugo

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:30	96	40	1				
06:28	81	55	2				
14:17	72		3				
34:02	40	97	4				
36:22	97	72	5				

TOTAL 5

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
08:35	40	2	00:00	10:35	I
19:28	97	2	00:00	21:28	K1
33:53	96	2	00:00	35:30	H
50:32	72	2	00:00	52:32	L
53:15	72	2	00:00	55:15	A
57:29	90	2	00:00	59:29	A

TOTAL 12 min

2 Rolling Aventicum III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
98	C	ISELI Sylvain	202019
24	A	SIFFERT Samy	222226
41	G	RIOUX Martin X X X	223125
	G		
86		CLEMENT Jérôme	208286
21		GALLEY Vincent	210272
28		DUBEY Dimitri	220062
27		SIFFERT Ben	223742
17		HAYOZ Thierry	210158
18		KREBS Gaetan	216430
13		BOUDUBAN Ethan	217202
77		SANSONNENS Kevin	204153
67		HOCHSTRASSER Florian	201278
38		LONGCHAMP Blaise	202009

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 222227

VALCESCHINI Michael

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:05	21	67	1				
04:38	98	27	2				
12:50	21	98	3				
21:43	98	21	4				
28:39	38	24	5				
29:30	27		6				
31:09	21	38	7				
35:30	24	77	8				
41:50	21		9				
44:27	38	24	10				
46:31	38		11				

TOTAL 11

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
00:25	28	2	00:00	02:25	H
16:25	13	2	00:00	18:25	A
23:50	27	2	00:00	25:50	B1
40:51	13	2	00:00	42:51	I
55:39	24	2	00:00	57:39	V2

TOTAL 10 min